

ମୂର୍ତ୍ତାବ୍ଦୀ ମୂର୍ତ୍ତାବ୍ଦୀ ମୂର୍ତ୍ତାବ୍ଦୀ ମୂର୍ତ୍ତାବ୍ଦୀ
Miedzykulturowe Laboratorium Teatralne
 Atelier théâtral interculturel
 Interculturell Teaterlaboratorium
 مختبر المسرح المتعدد الثقافات
 KÜLTÜRLERARASI TIYATRO LABARATUARI
 国際演劇ワークショップ
 TARPTAUTINIAI TARP KULTŪRINIAI TEATRO DARBAI
 अंतर्राष्ट्रीय सांस्कृतिक नाट्य कार्यशाला
 Monikulttuurinen Teatterilaboratorio
 Laboratori teatrów interkultury
 모든티아들의 연극모임
 Intercultureller Theater-Workshop
 ΘΕΑΤΡΙΚΟ ΔΙΑΜΟΡΦΩΤΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
 كارگاه تئاتر بین‌الثقافات
 Internationalna dramska radionica
 ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНАЯ ТЕАТРАЛЬНАЯ СТУДИЯ
 KULTURNI MEĐUNARODNI KURS
 国际戏剧文化交流工作坊
 Interculturel Teatralisk Sammenkomst
 International cross cultural theatre workshop

HUMAN BEINGS

laboratorio teatrale interculturale
 Il Laboratorio è aperto a tutti e gratuito. L'Atelier est gratuit et ouvert à tous. The Workshop is open to everybody - there is no charge.

Laboratorio teatrale interculturale

Vogliamo invitarvi ad un laboratorio in cui persone di tutto il mondo possono incontrarsi, esprimere se stessi e conoscere gli altri attraverso la pratica del teatro. Partendo ciascuno dalla propria storia (esperienze, lingua, cultura), ci proponiamo di ricercare insieme tutto ciò che ci accomuna, che ci rende simili gli uni agli altri, che ci fa essere "umani", *human beings*.

Il laboratorio è aperto a tutti e gratuito

International cross cultural theatre workshop

We would like to invite you to a theatre workshop in which people from all over the world can meet, express themselves and get to know each other through acting, each person beginning with his own story (experiences, language, culture). We propose trying to find everything that we share in common, everything that make us similar and *human beings*.

The workshop is open to everybody, there is no charge

Atelier théâtral interculturel

Vous êtes cordialement invités à participer à un atelier ouvert à des personnes de toutes les nationalités qui désirent se rencontrer, s'exprimer et connaître les autres à travers l'activité théâtrale. Nous aimerais que chacun puisse y apporter la richesse de son vécu (expériences, langue et culture) afin de rechercher ensemble ce qui nous est commun et nous unit dans notre "être humain", *human beings*.

L'atelier est gratuit et ouvert à tous.

Human Beings

،تؤدي مؤسسة "بشر أحيا" للثقافة والمسرح دعوتكم للمشاركة بفعاليتها وذلك ضمن مخططها لإقامة ورشات عمل وفعاليات مسرحية، لتكون بؤرة وملتقى لجميع الجنسيات من حول العالم بهدف التعبير عن أنفسهم وللتعارفوا من خلال دورهم بالتمثيل، حيث سُتضم مشاركة كل فرد برواية بداياته وبخبرته وذلك من بعد لغته وثقافته، وهذه المبادرة تهدف لإيجاد قواسم مشتركة تصب بأتجاه أتحاد اوجه التشابه بين البشر

"المشاركة مجانية ومفتوحة للجميع"

国际戏剧文化交流工作坊

我们诚意地邀请你到来参与这个工作坊，和来自世界各地的人聚集在一起，通过戏剧表演来表达自己，同时了解他人。每个人以自己的故事（经历、语言、文化）出发，探讨我们之间的共同点。就是这些共同点将我们联系在一起，塑造我们成为“人”。

本剧坊公开放给所有人免费参加。

**The workshop will be presented on
 30/01 at 17:00 Palazzo Gallenga
 31/01 at 19:30 VIALE ROMA 15**



**Associazione culturale Smascherati!
 mob 3515076187 www.humanbeings.it**



Regione Umbria



Comune di Perugia



Università
per Stranieri
di Perugia



A.D. 1308
unipg
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI PERUGIA



FOUNDAZIONE "S. ANNA"
ISTITUTO DI FORMAZIONE CULTURALE
PERUGIA

